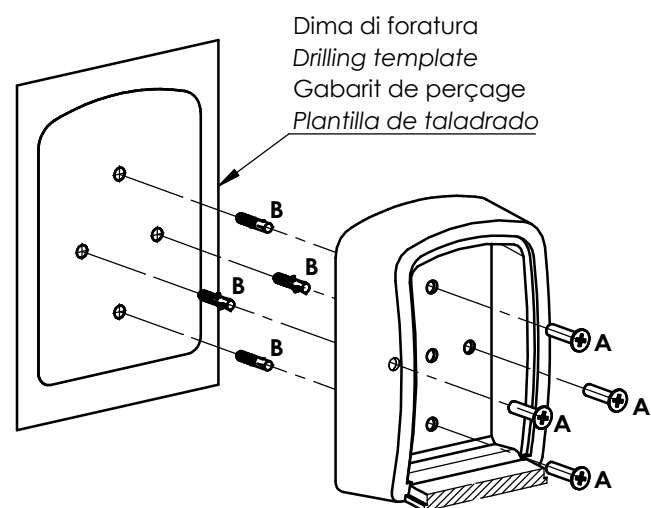


**I CASSETTA PORTACHIAVI A COMBINAZIONE DA MURO - Installazione ed uso**

**GB WALL KEY COMBINATION BOX - Installation and use**

**F BOÎTE PORTE-CLÉS MURALE A COMBINAISON - Installation et utilisation**

**E CAJITA PORTA LLAVES CON COMBINACIÓN PARA PARED - Instalación y uso**



**I INSTALLAZIONE A MURO**

1. Posizionare la dima dove si desidera installare la cassetta;
2. Forare il muro con una punta  $\varnothing$  5,5 mm ed inserire i tasselli B;
3. Fissare con le viti A fornite in dotazione.

**GB WALL INSTALLATION**

1. Place the template where you want to install the box;
2. Drill the wall with a  $\varnothing$  5.5 mm bit and insert dowels B;
3. Fix it by using the supplied A screws.

**F INSTALLATION AU MUR**

1. Positionner le gabarit à l'endroit où vous souhaitez installer le coffret;
2. Percer le mur avec une mèche de  $\varnothing$  5,5 mm et insérer les chevilles B;
3. Fixer avec les vis A fournies.

**E INSTALACIÓN A PARED**

1. Coloque la plantilla donde desea instalar la cajita;
2. Taladre la pared con una punta  $\varnothing$  5,5 mm e introduzca los tarugos B;
3. Fije los tornillos A suministrados.

**I INSTALLAZIONE SU PORTA (solo per ARTT. 4259, 4259.7 E 4259.L.7)**

- É possibile installare la cassetta sulla porta d'ingresso, sostituendola allo spioncino.
1. Smontare lo spioncino;
  2. Posizionare la cassetta facendo coincidere il foro centrale con il foro dello spioncino;
  3. Fissare con la vite F che verrà fermata con le rondelle C e D e il dado E nel lato interno della porta;
  4. Completare il fissaggio con le viti A in dotazione.

**GB DOOR INSTALLATION (only for ITEM 4259, 4259.7 and 4259.L.7)**

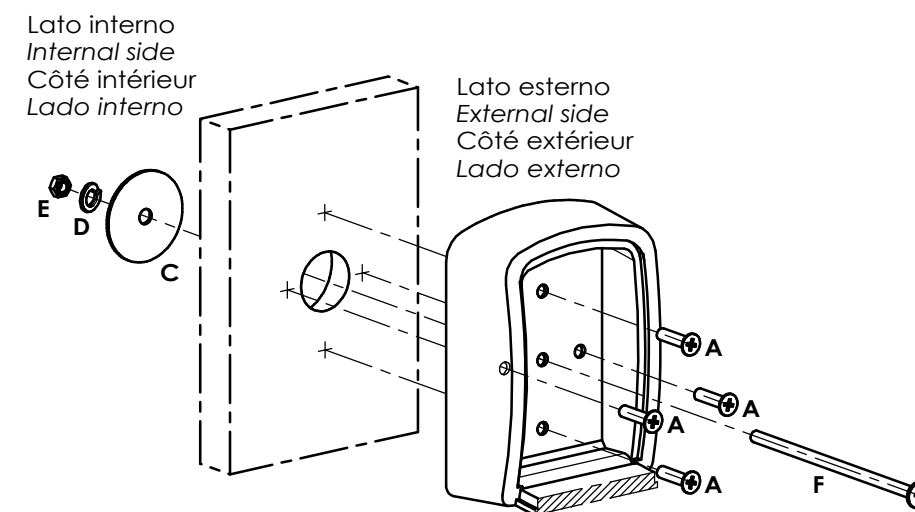
- It is possible to install the box on the front door, replacing the peephole.
1. Remove the peephole;
  2. Place the box by making the central hole coincide with the peephole hole;
  3. Fix with screw F that will be stopped with washer C and D and nut E in the inner side of the door;
  4. Complete fixing with the supplied screws A.

**F INSTALLATION SUR PORTE (seulement pour ART. 4259, 4259.7 et 4259.L.7)**

- Il est possible d'installer la boîte sur la porte d'entrée en la remplaçant au judas.
1. Retirez le judas;
  2. Positionner la boîte en faisant coïncider le trou central avec le trou du judas;
  3. Fixer avec la vis F qui sera bloquée avec les rondelles C et D et l'écrou E sur le côté intérieur de la porte;
  4. Terminer la fixation avec les vis A fournies.

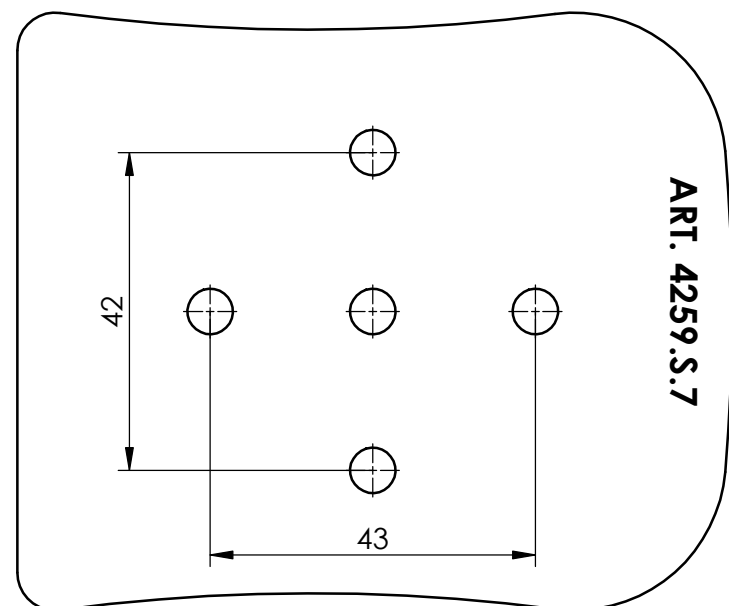
**E INSTALACIÓN EN PUERTA (solo para ARTT. 4259, 4259.7 y 4259.L.7)**

- Es posible instalar la cajita en la puerta de entrada, sustituyéndola a la mirilla.
1. Desmónte la mirilla;
  2. Coloque la cajita acoplado la perforación central a la perforación de la mirilla;
  3. Fije con el tornillo F, fijado con las arandelas C y D y el dado E en la parte interna de la puerta;
  4. Finalice la fijación con los tornillos A suministrados.

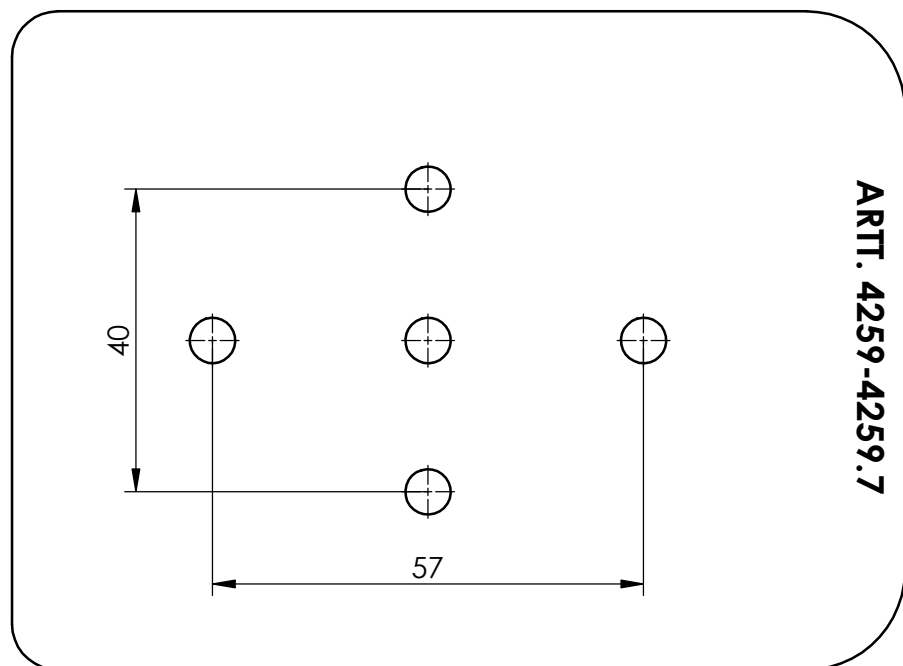


| Accessori in dotazione<br>Accessories included<br>Accessoires fournis<br>Accesorios suministrados | 4X | 4X | C  |
|---|----|----|----|
|   |    |    |    |
| 1X  |    | 1X | 1X |

C D E F { solo per ARTT. 4259, 4259.7 E 4259.L.7  
only for ITEM 4259, 4259.7 and 4259.L.7  
seulement pour ART. 4259, 4259.7 et 4259.L.7  
solo para ARTT. 4259, 4259.7 y 4259.L.7



ART. 4259.S.7

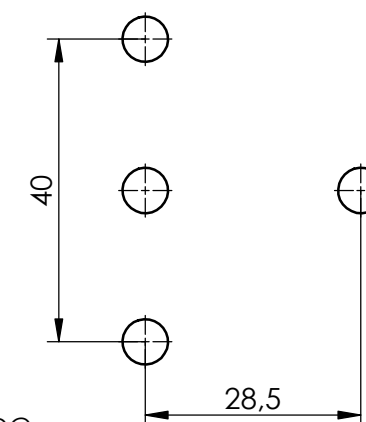


ARTT. 4259-4259.7

DIMA DI FORATURA  
FORI  $\varnothing$  5,5 mm  
DIMENSIONI IN mm  
DRILLING TEMPLATE  
HOLES  $\varnothing$  5.5 mm  
DIMENSIONS IN mm

GABARIT DE PERÇAGE  
TROUS  $\varnothing$  5,5 mm  
DIMENSIONS EN mm

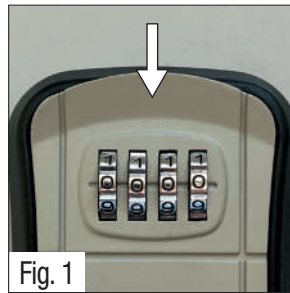
PLANTILLA DE TALADRADO  
PERFORACIONES  $\varnothing$  5,5 mm  
DIMENSIONES EN mm



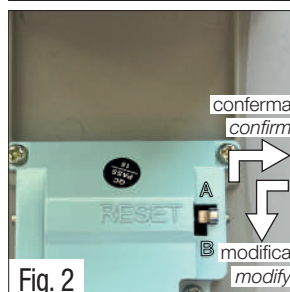
ART. 4259.L.7

**ART. 4259.S.7****I COMBINAZIONE VARIABILE**

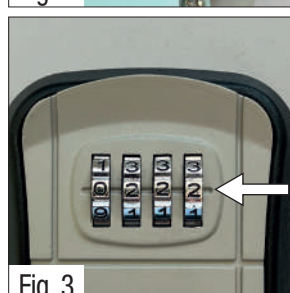
1. Comporre la combinazione 0000 ed aprire la cassetta abbassando il coperchio (Fig. 1);
2. Spostare la levetta che si trova dietro il combinatore, dalla posizione **A** alla posizione **B** (Fig. 2);
3. Impostare la nuova combinazione assicurandosi che i numeri siano allineati al riferimento presente sulla cassetta (Fig. 3);
4. Riportare la levetta che si trova dietro il combinatore alla posizione **A** (Fig. 2), chiudere e mescolare la combinazione.

**GB VARIABLE COMBINATION**

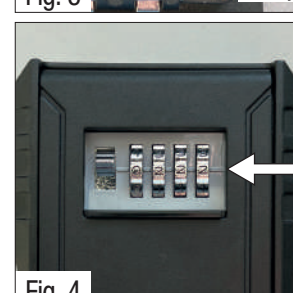
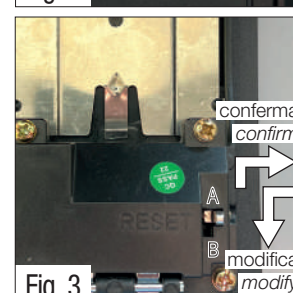
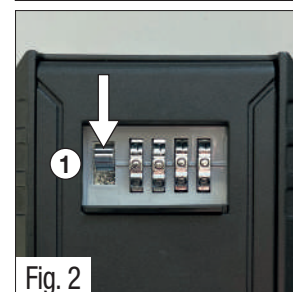
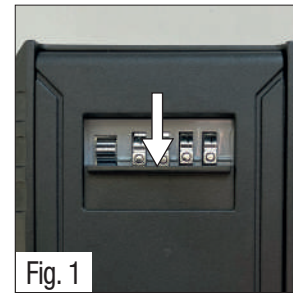
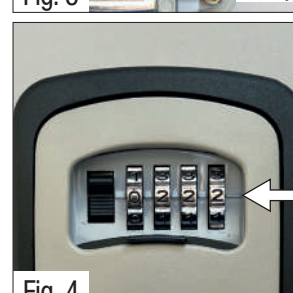
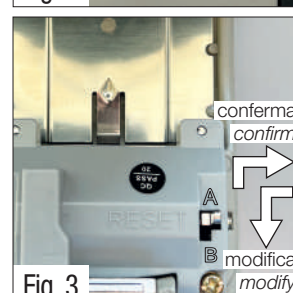
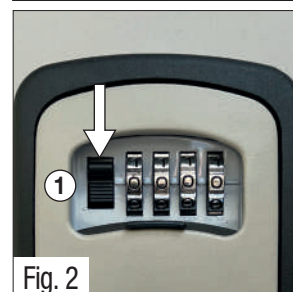
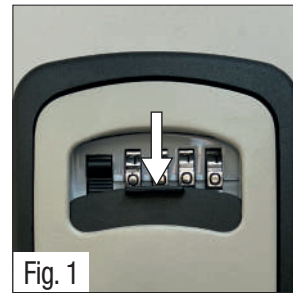
1. Dial the combination 0000 and open the box by lowering the lid (Fig. 1);
2. Move the lever placed behind the dialer, from position **A** to position **B** (Fig. 2);
3. Set the new combination making sure that the numbers are aligned with the mark on the box (Fig. 3);
4. Bring back the lever placed behind the dialer to position **A** (Fig. 2), close and mix the combination.

**F COMBINAISON VARIABLE**

1. Saisir la combinaison 0000 et ouvrir la boîte en baissant le volet de protection (Fig. 1);
2. Déplacez le levier situé derrière le combinateur, de la position **A** à la position **B** (Fig. 2);
3. Saisir la nouvelle combinaison en vous assurant que les chiffres sont alignés sur la ligne de référence présente sur la boîte (Fig. 3);
4. Remettre le levier situé derrière le combinateur sur la position **A** (Fig. 2), fermer et mélanger la combinaison.

**E COMBINACIÓN VARIABLE**

1. Marque la combinación 0000 y abra la cajita bajando la puerta (Fig. 1);
2. Mueva la leva situada detrás del combinador, de la posición **A** a la posición **B** (Fig. 2);
3. Marque la nueva combinación cerciorandose que los números estén alineados a la línea de referencia en la cajita (Fig. 3);
4. Vuelva a posicionar la leva situada detrás del combinador en la posición **A** (Fig. 2), cierre y mezcle la combinación.

**ARTT. 4259-4259.7****ART. 4259.L.7****I COMBINAZIONE VARIABILE**

1. Abbassare lo sportellino di protezione (Fig. 1), comporre la combinazione 0000 ed aprire la cassetta spingendo il bottone ① verso il basso (Fig. 2);
2. Spostare la levetta che si trova dietro il combinatore, dalla posizione **A** alla posizione **B** (Fig. 3);
3. Impostare la nuova combinazione assicurandosi che i numeri siano allineati al riferimento presente sulla cassetta (Fig. 4);
4. Riportare la levetta che si trova dietro il combinatore alla posizione **A** (Fig. 3), chiudere e mescolare la combinazione.

RICHIUDERE SEMPRE LO SPORTELLINO COSÌ DA PROTEGGERE IL COMBINATORE DAGLI AGENTI ESTERNI.

**GB VARIABLE COMBINATION**

1. Lower the protective flap (Fig. 1), dial the combination 0000 and open the box by pushing button ① downwards (Fig. 2);
2. Move the lever placed behind the dialer, from position **A** to position **B** (Fig. 3);
3. Set the new combination making sure that the numbers are aligned with the mark on the box (Fig. 4);
4. Bring back the lever placed behind the dialer to position **A** (Fig. 3), close and mix the combination.

ALWAYS CLOSE THE DOOR TO PROTECT THE DIALER FROM EXTERNAL AGENTS.

**F COMBINAISON VARIABLE**

1. Baisser le volet de protection (Fig. 1), saisir la combinaison 0000 et ouvrir la boîte en poussant le bouton ① vers le bas (Fig. 2);
2. Déplacez le levier situé derrière le combinateur, de la position **A** à la position **B** (Fig. 3);
3. Saisir la nouvelle combinaison en vous assurant que les chiffres sont alignés sur la ligne de référence présente sur la boîte (Fig. 4);
4. Remette le levier situé derrière le combinateur sur la position **A** (Fig. 3), fermer et mélanger la combinaison.

TOUJOURS FERMER LE VOLET DE PROTECTION POUR PROTEGER LE COMBINATEUR DES AGENTS EXTERNES.

**E COMBINACIÓN VARIABLE**

1. Baje la puerta de protección (Fig. 1), marque el código 0000 y abra la caja tirando el pulsador ① hacia abajo (Fig. 2);
2. Mueva la leva situada detrás del combinador, de la posición **A** a la posición **B** (Fig. 3);
3. Marque la nueva combinación cerciorandose que los números estén alineados a la línea de referencia en la cajita (Fig. 4);
4. Vuelva a posicionar la leva situada detrás del combinador en la posición **A** (Fig. 3), cierre y mezcle la combinación.

VOLVER A CERRAR SIEMPRE LA PUERTA DE MODO QUE EL COMBINADOR QUEDE PROTEGIDO DE LOS AGENTES EXTERNOS.